



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五—二三三—九一

一九七七年三月一日

星期二

目錄

漆咸道與九龍城道之上建千二公尺長高架公路	第一頁
市民乘搭火車回鄉渡歲十二日內超過十三萬人	第二頁
大角咀區週四測漏停水	第三頁
上水粉嶺設臨時收費站收取七六年第三季水費	第三頁
荔枝角醫院附近青山道週末開始實施時速限制	第四頁
福利署長籲請教師學生利用學校社會工作服務	第四頁
香港科學協進委員會編新版香港科學指南	第五頁
港府決定在荃灣興建康樂體育中心及公園	第六頁
香港總商會會員參觀新市鎮發展	第七頁

漆咸道與九龍城道之上 建千二公尺長高架公路

九龍第三號高速公路另一階段的建築工程，將於短期內展開，該公路的全部建築費為三億元，由工務司署負責興建，完成後將可節省來往觀塘與九龍市區的時間。

新階段之工程是在漆咸道與九龍城道之上，建築一條長約一千二百公尺的高架公路，以連接紅磡及土瓜灣的兩座主要交匯處。工務司署現正招標承建該名爲東九龍高架公路的工程。

工務司署路政處顧問工程管理部總工程師周子京今日透露，該道路將於六月間動工，需時約兩年半完成。

他表示，東九龍路將設四條行車綫，爲啓德機場與紅磡之間提供一條更直接的通路。

工程合約的另一部份包括改善及擴闊和衷街與鵬園街之間的一段漆咸道，以便容納來自東九龍路四條行車綫的車流。

東九龍路是九龍第三號公路一主要部份，該高速公路全長六公里，連接觀塘與紅磡，其中一段是一條設於機場跑道之下，長約一千三百公尺的隧道。

該機場隧道的結構建築工程已告完成，而紅磡之蕪湖街交匯處及土瓜灣之新山交匯處的建築工程，亦在順利進行中，該兩座交匯處是機場隧道西面入口的一個主要部份。

連接該兩座交匯處的東九龍路高架公路，則是機場隧道西面入口的最後一環。該處將來亦會提供行人過路設施。

另一條道路的建築工程亦已展開，以便將偉業街之延長部份與將來在機場隧道東面入口興建的第三座交匯處連接。

第三號高速公路全綫，可望於一九八〇年建成。

市民乘搭火車回鄉渡歲

十二日內超過十三萬人
比去年同期增加一成半

今年乘搭火車返回中國渡歲的人數，與往年比較有顯著增加。

根據九廣鐵路局長高嘉禮透露，在農曆新年前後的十二天內，即二月七日至十八日，共有十三萬零六百六十八人乘搭火車回鄉渡歲，比去年同期增加百分之十點五，較一九七五年則增加百分之二十六。單是除夕前一日（二月十六日），前往中國的火車乘客就有一萬九千四百二十五名，成為歷來農曆新年前任何一日的最高紀錄。

九廣鐵路局由年初一至年初四（二月十八至廿一日），共售出前往新界各站的車票二十五萬九千張。

在新年期間，當局會派出額外班車，為乘客與郊遊人士服務。在最繁忙的幾日，火車班次一度由四十班增至五十八班。

大角咀區週四測漏停水

大角咀區若干樓宇，將於星期四（三日）凌晨一時至上午六時，暫停供應食水五小時，以便水務署人員進行一項測漏工作。

受影響者為位於大角咀道、洋松街、合桃街、必發道、菩堤街、通州街、塘尾道、福全街、杉樹街、埃華街及櫟樹街（包括松樹街在內）範圍內之樓宇。

上水粉嶺設臨時收費站

收取七六年第三季水費

大埔理民府將於本月初在上水及粉嶺開設兩個臨時收費站，收取一九七六年第三季水費。

上水區臨時收費站設於石湖墟上水諮詢處，將於本月七日及八日（星期一及星期二），每日上午九時至下午一時辦公。粉嶺臨時收費站，則設於聯和墟之粉嶺鄉事委員會辦事處。辦公時間為本月九日及十日（星期三及星期四），每日上午九時至下午一時。

上述地區居民屆時可利用該兩臨時收費站，繳付水費。

荔枝角醫院附近青山道

週末開始實施時速限制

運輸署宣佈，由本週末（五日）上午十時起，荔枝角醫院與蝴蝶谷交匯處之間的一段青山道，將會實施車速限制，以便在該處進行道路改善工程。

由是日起，所有行經該處之車輛，時速一概不得超過三十哩。

福利署長籲請教師學生
利用學校社會工作服務

社會福利署長李春融今（星期二）日呼籲校長、教師及學生盡量利用學校社會工作服務。

李氏指出任何學生，如果在個人、家庭或學業各方面遇到困難，或任何老師遇到情緒、行為或家庭方面有問題的同學，皆可向駐校的社會工作者請求輔導。

他又補充說：如果該校並無社會工作者，亦可親到或將個案轉至社會福利署各分區辦事處或家庭服務中心，接受指導。

李氏在主持香港西區婦女福利會鄧肇堅小學第七屆畢業典禮中致詞時作上述表示。

李氏指出，學校社會工作始創於一九七四年，由社會福利署及教育司署聯合推行。

他說：學校社會工作的主要目的是透過教師及社會工作人員的合作，協助學生的個人發展，解決其個人與家庭的問題及使其適應群體生活，從而改善學生的行為及其在校內、校外的表現。

這項服務推行以來已有穩定的進展。上學年參加這項服務的學校由五間增至十間，受益的學生人數達一萬二千人。本學年則另有十七間學校及學生一萬九千人接受這項服務。

李氏透露，當局計劃於一九七七／七八學年內聘請更多全職的社會工作人員，以加強服務，使參加這計劃的學校由十七間增至八十五間，至於志願機構方面，八個團體現已為九十九間學校之八萬餘學生提供類似的服務，社會福利署亦會盡力協助他們擴展是項工作，使更多的學校及同學能接受到這項服務。

香港科學協進委員會

編新版香港科學指南

天文台台長兼香港科學協進委員會主席鍾國棟建議關心科學技術之人士提供資料，以協助編纂香港科學指南第四版。

科學協進委員會曾於一九六四年、一九六八年及一九七四年先後編印此刊物第一版、第二版及第三版。編纂此刊物之目的，係為介紹本港科技學術成就之資料，以改善及促進有關機構彼此間之合作。

鍾氏透露新版科學指南內容包括兩部份，其一為科學工作者人名表，其二為本港現有之各項科學設備。

他說，凡積極參與科學工作或應用科學技術之人士，以及擁有專業、科學或技術知識，在有需要時可對專門問題提供指導或擔任顧問之人士，均屬科學工作者定義之內。至於各項科學設備則包括圖書館服務在內。

鍾氏指出有關徵求資料的調查表格已先行分發予政府科學服務機構，兩間大學、理工學院、大專學院、專業科學會社及已知參與科學技術工作之本港工業機構。

他又說，爲使新版科學指南能對本港科學合作方面有實際貢獻起見，則此刊物所包括之資料必須具有廣泛代表性。但此工作有賴各界鼎力襄助，提供資料始能有成。

鍾氏促請尚未收到調查表格之科學工作者及有科學設備之機構之主管者，盡速向香港科學指南秘書部索取表格，通訊地址爲九龍天文台，電話爲三六一六七七一一七三內綫二十三。

港府決定在荃灣興建 康樂體育中心及公園

政府當局將在荃灣興建一所康樂與體育中心，並將該處一幅三十六公頃之土地，發展爲一個公園。

根據荃灣一位商人桑達士的原來建議，倘若能夠獲得足夠的本地與外來捐款，便有意將曹公潭谷發展爲一個國際兒童公園。

港督會同行政局在研究桑氏的計劃書後，今日作出上述決定。

由於該處頗接近荃灣人烟稠密的地區，港府同意適宜發展爲康樂場地。但政府同時又認爲此項計劃急不容緩，而且應由當局負責推行，因此，有關工程將在本年內展開。

該項發展計劃包括在一部份地方興建一個類似西貢戶外康樂中心的康樂與體育中心。

此舉除可向青年人及家庭提供公園的康樂設施，並使他們有機會參加由專家監督的戶外活動之外，更可利用該中心在大帽山的叢林中尋幽探秘。

該公園的其他部份，將闢為公園及場館。政府並會聘請顧問人員提供有關增設康樂設備的意見。

香港總商會會員 參觀新市鎮發展

政府本年內將在沙田、荃灣及屯門三個新市鎮內動用三億四千八百萬元進行主要發展計劃，去年度動用的款項為三億二千八百萬元。

主理發展計劃的副新界政務司杜迪今日（星期二）向十八位參觀新市鎮發展情形的香港總商會委員透露上述數字。

杜氏表示他希望未來十二個月內，政府會動用更大筆款項在該三個新市鎮進行進一步發展工作。

他指出雖然明年的開支有大部份會用於興建公共房屋方面，但其中亦有巨額款項用於發展新市鎮成為均衡及自給自足的社會方面。

杜氏說，明年該三新市鎮的人口總數預料可達七十八萬。此等新市鎮內將陸續興建新學校，供應土地興建工廠以增加就業機會，及提供康樂設施與及改善道路系統，以配合迅速增長的人口之需要。

杜氏又指出，政府現正在該等新市鎮內，不斷拓展新工業用地。在今後四年內，將有約六十公頃土地可供工業發展之用。

他補充說，其中十二點二公頃位於屯門，廿七點六八公頃位於沙田，十六點一公頃則位於荃灣，青衣發展用地並不包括在內。

香港總商會的十八名委員係在該會主席高登先生率領及在副新界政務司杜迪陪同下，參觀新界三個新市鎮的發展情形。各人爲來自本港商界及金融界人士。

各人由荃灣赴屯門時，途中參觀屯門高速公路的建築情形。

各人復與新界政務司鍾逸傑在其大埔官邸共進午餐。其後，各人並獲介紹大埔工業邨的發展情形。

參觀各市鎮後，高登表示他本人對今日所見所聞非常有興趣，而且印象深刻。

他深信他可以代表香港總商會的其他成員，表示衷心支持政府在新界進行的長期發展計劃。

高氏認爲此等發展，尤其是在新市鎮方面的建設，可以令到本港以及海外投資者，對香港不斷進展的經濟，更具信心。